



RIDDER | *Assistent*



CE

MONTAGEANLEITUNG
USER MANUAL

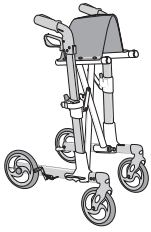
MODE D'EMPLOI
GEBRUIKSAANWIJZING

Gebrauchsanleitung Rollator A130000

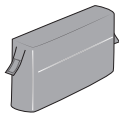
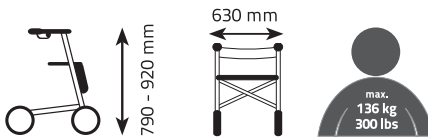


Sehr geehrter Kunde,
vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch die Sicherheitshinweise sorgfältig durch und bewahren Sie sie für die weitere Nutzung auf! Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung bei fehlerhafter Montage oder unsachgemäßem Gebrauch des Rollators.

Lieferumfang



1 x vormontierter Rollator



1 x Stoffkorb
(Max. Inhalt: 9l, max. Belastung: 5 kg)



1 x Rückengurt



1 x Montage- und Gebrauchsanleitung

Technische Daten:

Artikelnummer: A130000

Modell: Rollator IVO

Größtes Aufstellmaß (BxHxT): ca. 630 x 920 x 770 mm

Kleinstes faltmaß (BxHxT, Zubehör demontiert): ca. 280 x 315 x 810 mm

Gewicht des Rollators (ohne Zubehör): ca. 8 kg

Max. Benutzergewicht Rollator: 136 kg

Max. Belastbarkeit Korb: 5kg

Sitzhöhe: ca. 570 mm

Sitzfläche: ca. 400 x 200 mm

Griffhöhe: ca. 790 - 920 mm

i HINWEIS!

Öffnen Sie die Verpackung vorsichtig, sodass keine Schäden am Produkt entstehen. Prüfen Sie den kompletten Inhalt auf Vollständigkeit und Unversehrtheit. Sollten Sie Mängel feststellen, wenden Sie sich bitte an die angegebene Serviceadresse.






1. Handgriff
2. Handbremse
3. Rückengurt
4. Rahmen mit innenliegenden Bremskabeln
5. Sitzfläche
6. Zugband zum Klappen
7. Stoffkorb
8. Schwenkrad mit Reflektoren
9. Arretierhebel
10. Gehstockhalter
11. Schraube für Höhenverstellung
12. Einrasthilfe im zusammengeklappten Zustand
13. Hinterrad mit Bremse
14. Ankipphilfe







i HINWEIS!

Stabilitätshinweise:

Der Rollator kann bis zu einem individuellen Gewicht von 136 kg Unterstützung gewährleisten, inklusive der Befüllung des Korbs. Der Korb darf mit maximal 5 kg befüllt werden.

 WARNUNG!	Achtung, Gefährdung! Missachtung dieser Gefährdung kann zu schweren Verletzungen oder Tod führen.
 VORSICHT!	Achtung, Gefährdung! Missachtung dieser Gefährdung kann zu geringfügigen oder mäßigen Verletzungen führen.
 HINWEIS!	Warnung vor möglichen Sachschäden

	Min. und max. Höhe des Rollators
	Max. Breite des Rollators
	Max. Gewicht des Benutzers
	Verwendbar im Innen- und Außenbereich
	Gebrauchsanweisung beachten!
	Kontakt Inverkehrbringer
	Herstelldatum
	Konformitätserklärung (CE-Konform)
	Medizinprodukt
	Warnung vor Handverletzungen
	Entsorgung der Verpackung

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieser Rollator dient motorisch eingeschränkten Personen als Gehhilfe im Innen- sowie Außenbereich. Er kann zusätzlich als Sitzmöglichkeit genutzt werden. Der Rollator ist nur für private Zwecke vorgesehen und dient nicht dem Einsatz im gewerblichen Bereich. Verwenden Sie den Artikel ausschließlich wie in der Gebrauchsanweisung beschrieben.

Die empfohlene Nutzungsdauer des Produkts beläuft sich auf max. 5 Jahre. Bei dieser Angabe wird die Beachtung der bestimmungsgemäßen Handhabungs-, Pflege- und Sicherheitshinweise vorausgesetzt.

Sicherheitshinweise



WARNUNG!

- Das Produkt ist nicht zur Nutzung durch Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten ausgelegt. Es darf nicht mangels Wissen oder Erfahrung genutzt werden, es sei denn, es hat eine Unterweisung in das Produkt stattgefunden, welche über Risiken aufgeklärt hat und die betroffenen Personen werden durch eine für die Betreuung zuständige Person beaufsichtigt.
- Dieser Rollator ist kein Spielzeug! Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt.
- Nutzen Sie den Rollator nicht unter Einfluss von Alkohol, Medikamenten oder sonstigen Mitteln, die Ihre körperliche und geistige Wahrnehmung und Motorik beeinträchtigen.
- Alle Reifen müssen während dem Gebrauch ständig in festem Kontakt mit dem Boden sein. Dies garantiert die richtige Ausrichtung des Rollators. Nutzen Sie den Rollator daher nicht auf unebenen Untergründen, wie z.B. Sand oder Kies. Achten Sie auch besonders auf Unebenheiten im Boden, wie z.B. Gullydeckel. Vermeiden Sie, wenn möglich, diese zu überfahren, da sich die Räder in den Vertiefungen festsetzen könnten.
- Nutzen Sie den Rollator nicht bei Eis und Schnee oder auf sehr nassen Untergründen. Rutschige Oberflächen beeinträchtigen die Rutschfestigkeit der Räder stark.
- Nutzen Sie den Rollator nicht bei schlechten Sichtverhältnissen (z.B. bei Nebel oder in der Nacht).
- Sollten Sie das Gerät draußen verwenden, nutzen Sie bitte, wenn möglich, ausschließlich den Gehweg zur Fortbewegung. Tragen Sie auffällige Kleidung und bestenfalls weitere Reflektoren.
- Verwenden Sie das Gerät nicht auf Treppen oder Rolltreppen.
- Transportieren Sie Gegenstände immer in dem dafür vorgesehenen Korb. Achten Sie dabei auf das max. Belastungsgewicht und die max. Kapazität.
- Nutzen Sie den Rollator nicht als Fahrzeug, während Sie darauf sitzen. Vor der Benutzung des Sitzes muss die Feststellbremse aktiviert sein.
- Achten Sie bei der Einstellung der Griffhöhe darauf, dass Sie bei der Nutzung des Rollators eine aufrechte, für Sie angenehme Körperhaltung einnehmen. Um Haltungsschäden vorzubeugen, lassen Sie sich von einer fachmännischen Person für Sanitäts- und Rehaprodukte unterweisen.

- Prüfen Sie, ob die Griffe beidseitig auf gleicher Höhe eingestellt und die Schrauben richtig festgedreht wurden.
- Prüfen Sie vor jedem Gebrauch die Funktion der Bremsen und stellen Sie sicher, dass die seitlichen Rohre und die Sitzfläche ordnungsgemäß eingerastet sind.
- Untersuchen Sie den Rollator regelmäßig auf Beschädigungen und Verschleiß. Lassen Sie defekte Komponenten sofort austauschen und nutzen Sie den Rollator bis zur vollständigen Reparatur nicht. Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor.
- **Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist!**
- Beachten Sie stets die max. Belastungsgrenzen des Rollators und des Zubehörs. Überschreiten Sie diese niemals, da sonst die Funktion und Stabilität des Produktes nicht vollständig gewährleistet ist.
- Stellen Sie sich nicht auf den Rollator und nutzen Sie ihn niemals als Aufsteh- oder Aufstieghilfe!
- Da der Rollator mit einer Klappfunktion ausgestattet ist, besteht stets, und besonders beim Auf- und Zusammenklappen die Gefahr, sich zu quetschen oder zu klemmen. Achten Sie stets darauf, sich nicht die Finger oder Hand zu klemmen.
- Verbrennungsgefahr! Setzen Sie den Rollator keiner direkten Sonneneinstrahlung oder anderen extremen Wärmequellen aus, da sich das Material schnell erhitzen kann.
- Halten Sie Verpackungsmaterial von Kindern fern.

Inbetriebnahme

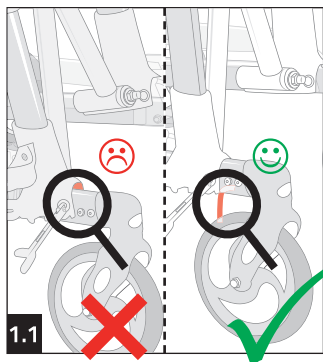
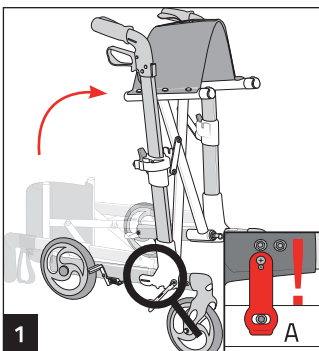


VORSICHT!

Verletzungsgefahr durch Einklemmen, während der gesamten Montage!

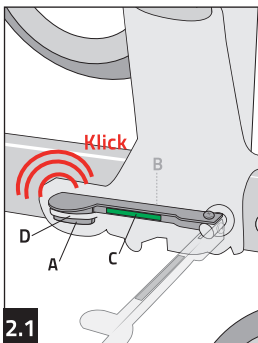
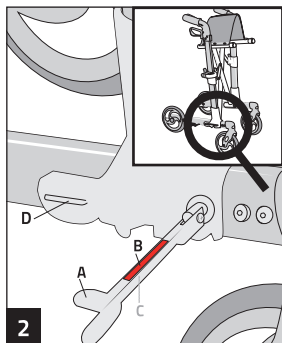
Der Rollator wird zusammengeklappt geliefert.

Rollator auseinanderfalten:



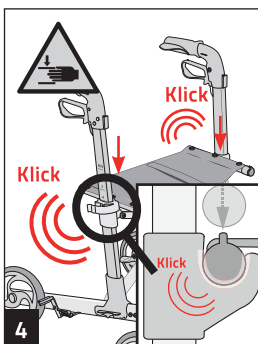
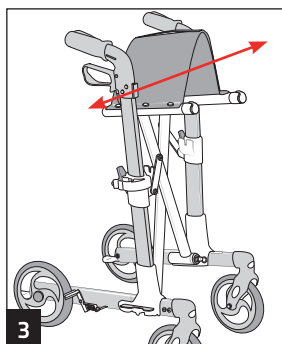
1 Stellen Sie die beiden Griffrohre in eine aufrechte Position, indem Sie die Einrasthilfen (A) an den beiden Seitenrohren lösen und die Griffe hochdrücken.

1.1 Achten Sie dabei auf die korrekte Position zwischen Kunststoffcharnier und Profilrohr.



2 Am Scharnier befindet sich ein Arretierungshebel mit Einstecklasche (A). Der Hebel ist auf der Außenseite mit einer roten (B) und auf der Innenseite mit einer grünen (C) Markierung versehen. Zu sehen ist im offenen Zustand die rote.

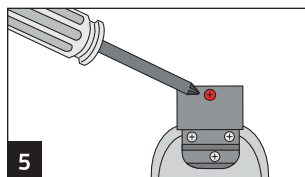
2.1 Betätigen Sie den Arretierungshebel. Drehen Sie ihn so, dass die Innenseite (C) zu sehen ist und die Einstecklasche (A) in der dafür vorgesehenen Öse (D) am Scharnier einrasten kann. Führen Sie diesen Punkt an beiden Griffscharnieren aus!



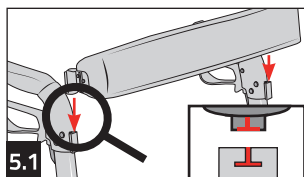
3 Nehmen Sie die Griffe des Rollators und entfalten Sie diesen so weit es geht.

4 Die Rohre der Sitzfläche müssen nun in die Halterungen geklemmt werden. Drücken Sie die Stangen der Sitzfläche rechts und links nach unten bis sie in den u-förmigen Halterungen einrasten.

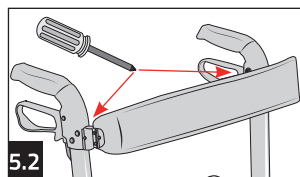
Rückengurt montieren:



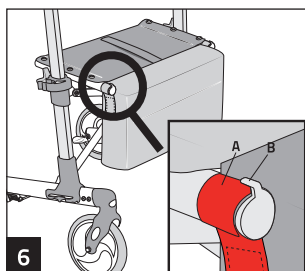
5 Lösen Sie die beiden Arretierschrauben am Rückengurt.



5.1 Stecken Sie nun den Rückengurt auf die Vorrichtung an den Griffen.



5.2 Nehmen Sie nun die Arretierschrauben und drehen Sie sie wieder an ihrem Steckplatz fest.



Stoffkorb montieren:

6 Am Korb sind rechts und links Klettverschlüsse (A) angebracht. Befestigen Sie den Korb mittels der Klettverschlüsse (A) links und rechts an den seitlichen Rohren der Sitzfläche und haken Sie die entstandene Schlaufe danach in den am Rohr befestigten Widerhaken (B) ein, um ein Herausrutschen des Korbes zu verhindern.

Griffhöhe einstellen:**i HINWEIS!**

Die Griffhöhe des Rollators ist mithilfe der Schrauben in 6 Stufen einstellbar. Nehmen Sie eine aufrechte, aber bequeme Position ein und lassen Sie die Arme locker hängen. In dieser Haltung sollten Ihre Hände die Griffe des Rollators umfassen können **1**.

**⚠ WARNUNG!**

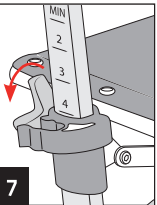
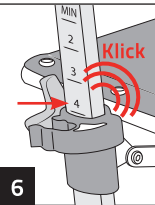
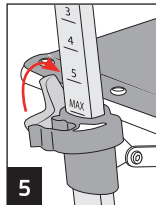
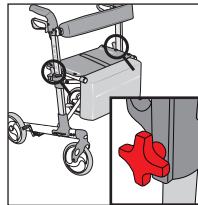
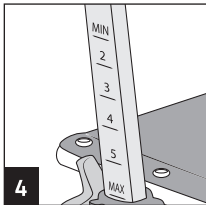
Eine falsche Einstellung der Griffhöhe kann zu Haltungsschäden und anderen Verletzungen führen **2** + **3**. Nutzen Sie den Rollator nur mit der für Sie korrekt eingestellten Griffhöhe.



Achten Sie darauf, dass beide Griffe auf der gleichen Höhe eingerastet und festgedreht sind. Zur Orientierung sind auf dem Rohr neben der Höheneinstellung Zahlen angegeben **4**. Drehen Sie die Schraube so, dass der Griff gelockert wird **5** und rasten Sie ihn an einer für Sie angenehmen Höhe ein. Der Griff muss auf beiden Seiten auf Höhe der gleichen Zahl einrasten **6**.

Nun muss die Schraube wieder festgedreht werden **7**.

Beachten Sie, dass der Griff immer ordnungsgemäß in einer der 6 dafür vorgesehenen Höhen eingerastet sein muss bevor er festgedreht wird.

**Richtiger Gebrauch im Alltag:****⚠ WARNUNG!**

Um die bestmögliche Stützleistung zu erzielen, halten Sie den Rollator nah an Ihrem Körper. Nur dann ist ein sicherer Gang gewährleistet. Führen Sie den Rollator zu weit von Ihrem Körper entfernt, kann dieser leicht wegrollen und Sie werden ggf. nicht ausreichend gestützt.

**Gebrauch des Sitzes:****⚠ VORSICHT!**

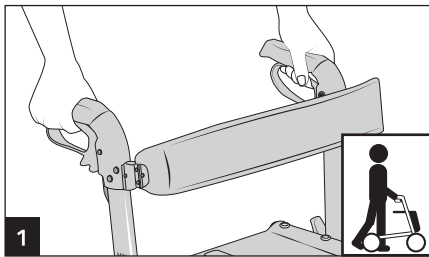
Benutzen Sie den Sitz nur, wenn die Feststellbremse aktiviert ist. Lassen Sie sich nicht schieben, während Sie den Sitz benutzen und schieben Sie keine anderen Personen.

Hier besteht Sturzgefahr! Der Sitz darf nur von einer Person gleichzeitig genutzt werden. Nutzen Sie den Rollator nicht, wenn der Untergrund glatt oder rutschig ist.

Betätigung der Bremsen:

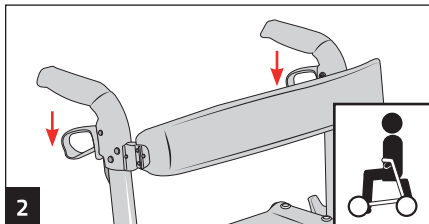
⚠️ WARNUNG!

Betätigen Sie immer die rechte und die linke Bremse gleichzeitig, damit diese sich nicht ungleichmäßig abnutzen. Prüfen Sie die Bremsen vor jedem Gebrauch auf die richtige Einstellung und Funktionalität. Vor der Nutzung des Sitzes muss immer die Feststellbremse aktiviert sein. Nutzen Sie den Rollator nicht mehr, wenn sich die Bremsen nicht mehr richtig einstellen lassen. Aufgrund von Verschleiß müssen die Bremsen von Zeit zu Zeit nachjustiert werden. Sollte die Bremsleistung nachlassen oder ungleichmäßig sein, müssen Sie die Bremsen nachziehen.



1 Handbremse (während dem Gehen)

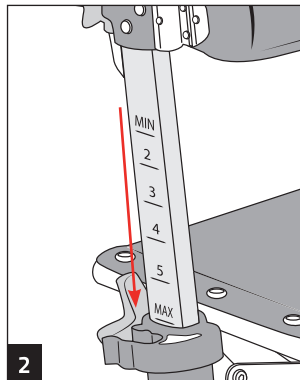
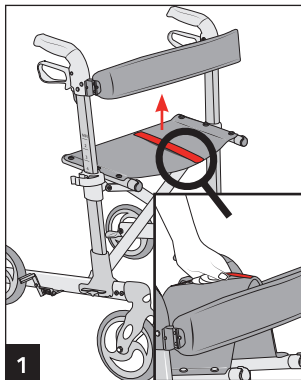
Ziehen Sie beide Bremshebel gleichzeitig und mit gleicher Intensität hoch in Richtung Haltegriff. Zum Lösen lassen Sie diese einfach wieder locker. Je fester Sie ziehen, umso höher ist die Bremsleistung. Ist die Bremsleistung trotz festem Ziehen zu gering, muss die Bremse ggf. nachgestellt werden.



2 Feststellbremse (während dem Sitzen)

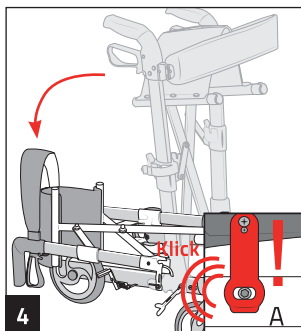
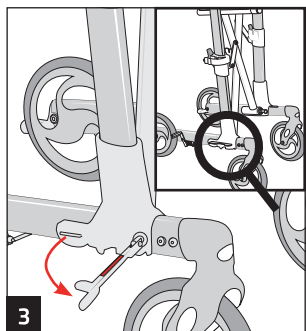
Drücken Sie beide Bremshebel nach unten bis diese einrasten und nicht mehr zurückschnappen. Erst dann sind die Räder fest und der Rollator kann nicht mehr wegrollen. Zum Lösen ziehen Sie sie mit etwas Druck einfach wieder in die mittlere Stellung.

Rollator zusammenfalten:



1 Ziehen Sie den Sitz an der Griffflasche hoch, sodass sich die Rohre aus der Halterung lösen und sich der Rollator zusammenzieht.

2 Stellen Sie bei Bedarf, die Griffhöhe auf der niedrigsten Stufe ein um noch mehr Platz zu sparen.



3 Lösen Sie den Arretierhebel an den Scharnieren der beiden Griffrohre, sodass die rote Markierung zu sehen ist.

4 Klappen Sie schließlich den Rollator von der aufrechten in die liegende Position. Achten Sie darauf, dass der Rahmen in die Einrasthilfe (A) einrastet. Dann ist der Rollator gesichert und kann transportiert werden.

Aufbewahrung:

Zur Aufbewahrung sollte immer die Feststellbremse aktiviert sein.

Lagern Sie den Rollator an einem trockenen Ort bei Raumtemperatur (ca. 20°C). Schützen Sie ihn vor Frost, direkter Sonneneinstrahlung oder sonstigen Witterungseinflüssen. Bewahren Sie das Produkt für Kinder unzugänglich auf.

Reinigung und Pflege:

Bitte beachten Sie die Reinigungs- und Pflegehinweise.

Bei unsachgemäßer Durchführung kann das Produkt beschädigt werden. Reinigen Sie den Rollator sanft mit Wasser und handelsüblichem Haushaltsreiniger. Trocknen Sie das Produkt anschließend mit einem Tuch ab.

Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel und achten Sie stets darauf, den Rollator keinem harten Wasserstrahl (z.B. durch Hochdruckreiniger) auszusetzen, da sonst Kleinteile bzw. die Oberfläche des Produkts beschädigt werden können.

Wartung:

Prüfen Sie vor jeder Nutzung die Funktionstüchtigkeit des Rollators.

Folgende Teile bedürfen dabei Ihrer besonderen Aufmerksamkeit:

- Bremsen
- Räder
- Schraubverbindungen
- Gesamterscheinung des Produkts
- Arretierungen

Entsorgung des Rollators:

Bitte entsorgen Sie das Produkt gemäß geltender Vorschriften über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb bzw. über die kommunale Entsorgungseinrichtung.

Informieren Sie sich dort bei Bedarf über die korrekte und umweltgerechte Entsorgung.



Entsorgung der Verpackung:

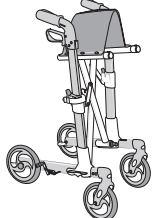
Bitte entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Achten Sie dabei auf eine sortenreine Mülltrennung.

User manual for walker A130000

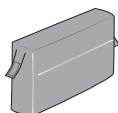
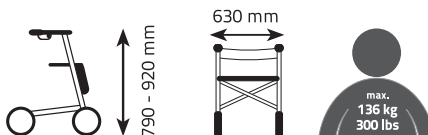


Dear customer,
thank you for choosing our product. Before use, please read the safety instructions carefully and keep the manual for further use. The manufacturer assumes no liability for incorrect assembly or improper use of the walker.

Delivery content



1x pre-mounted walker



1x fabric basket
(max. capacity: 9l, max. load limit: 5 kg / 11 lbs)



1x back belt



1x mounting instructions and user manual

Technical data:

Item no: A130000

Model: Walker IVO

Max. dimension of the mounted walker (w x h x d): approx. 630 x 920 x 770 mm

Smallest dimension of the folded walker (dismounted front wheels and accessories):
approx. 280 x 315 x 810 mm

Weight of the walker (without accessories): approx. 8 kg (17.6 lbs)

Max. user weight: 136 kg (300 lbs)

Max. load limit basket: 5 kg (11 lbs)

Seat height: approx. 570 mm

Seat dimensions: approx. 400 x 200 cm

Grip height: approx. 790 – 920 mm

i NOTE!

Please open the packaging carefully, so that the product does not get damaged. Check the full delivery content for completeness and intactness. If you find any defects, please contact the service address given.



1. Hand grip
2. Hand brake
3. Back belt
4. Frame (brake cables placed at the inner side)
5. Seat
6. Drawstring for folding
7. Fabric basket
8. Swivel wheel with reflectors
9. Locking lever

















10. Walking stick holder
11. Screw for height adjustment
12. Snap-in aid for folding
13. Rear wheel with brake
14. Tipping aid

[i] NOTE!

Stability notes:

The walker supports an individual weight up to 136 kg (300lbs), INCLUDING the loading of the basket. The basket has a weight limit of 5 kg (11lbs).

 WARNING!	Warning, danger! Failure of respect the danger can result in serious injury or death.
 CAUTION!	Caution, danger! Failure of respect the danger can result in minor or moderate injury.
 NOTE!	Mind possible property damages

	Min. and max. height of the walker
	Max. width of the walker
	Max. user weight
	Can be used indoors and outdoors
	Follow the instructions!
	Contact details distributor
	Date of manufacture
	Declaration of conformity (CE conformity)
	Medical product
	Mind hand injuries
	Disposal of the packaging

Intended Use

This walker is used by people with limited mobility as a walking aid indoors and outdoors. It can also be used as a seat. The walker is only intended for private purposes and is not intended for use in the commercial sector. Use the product only as described in the instructions.

The recommended useful life of the product is a maximum of 5 years. This information assumes that the intended handling, care and safety instructions are observed.

Safety instructions

WARNING!

- The product is not designed for the use by persons with limited physical, sensory or mental abilities. It must not be used in case of a lack of knowledge or experience, unless instructions have taken place in which the risks were explained and the persons concerned are supervised by a caregiver.
- This walker is not a toy! Do not leave children use this product unattended.
- Do not use the walker under the influence of alcohol, medication or other drugs that affect your physical, mental and motor skills.
- All wheels must have constantly contact with the ground. This ensures the correct alignment of the walker. Therefore, do not use the walker on uneven grounds like sand or gravel. In particular, pay attention to uneven places such as gully tops. If possible, avoid driving over them as the wheels could get stuck.
- Do not use the walker on iced and snow covered or on very wet grounds. Slippery surfaces affect the slip resistance of the wheels in a negative way.
- Do not use the walker in bad visibility conditions (e.g. in fog or at night).
- If you use the walker outside, please use, if possible, the sidewalk. Wear striking and reflecting clothes.
- Do not use the walkers on stairs or escalators.
- Transport things solely in the basket provided.
Pay attention to the max. load weight and max. capacity.
- Do not use the walker as a vehicle while you are sitting on it. Before using the seat, the parking brake must be activated.
- When adjusting the height of the handles, make sure that you take up an upright and comfortable body posture.
In order to prevent bad posture, let yourself be instructed by a professional for medical and rehabilitation products.
- Make sure that the handles on both sides are set on the same height and that the adjustment screws are locked correctly.
- Before every use, check the function of the brakes and make sure that the side tubes and the seat are locked properly.
- Check regularly if the walker has damages or wear.
Have defective components replaced immediately and do not use the walker until it has been completely repaired. Do not make any changes to the product.

- Defective components must be replaced immediately and the walker must not be used until it has been completely repaired. Do not make any changes to the product.
- **Do not use the product if it is damaged!**
- Always respect the maximum load limits of the walker and its accessories.
Never exceed this limit, otherwise the function and stability of the product can not be guaranteed.
- Do not stand on the walker and do not use it as a stand-up or ascending aid.
- Since the walker is equipped with a folding function, there is always, and especially in the process of unfolding and folding, the risk of being bruised or trapped.
- Always take care to protect your fingers and your hands from being trapped.
- Risk of burns! Do not expose the walker to direct sunlight or other extreme heat sources as the material can heat up quickly.
- Keep packaging material away from children.

Commissioning

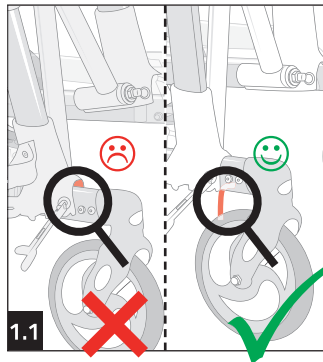
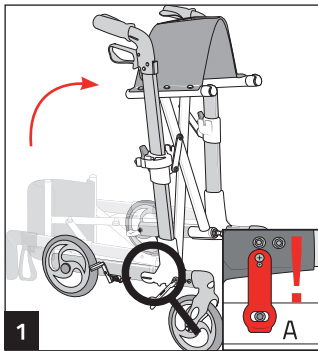


CAUTION!

Risk of injury from getting trapped during the entire assembly process!

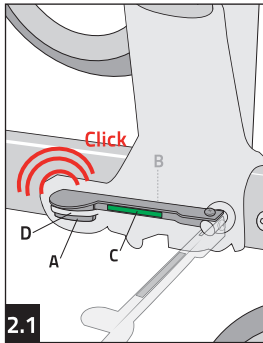
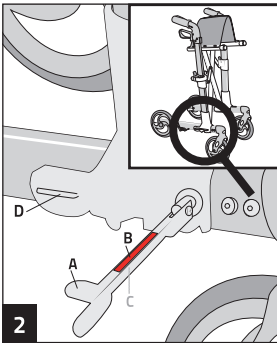
The walker gets delivered in the folded state.

Unfold the walker:



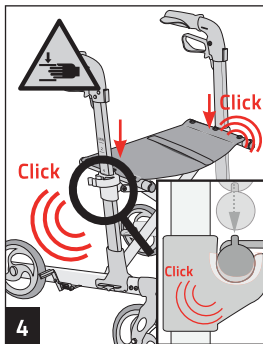
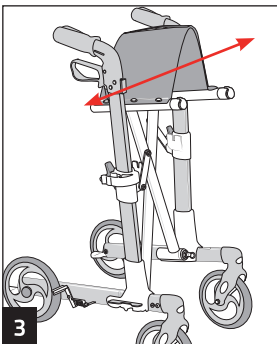
1 Put the two handle tubes in an upright position by loosening the snap-in aid (A) on the two side tubes.

1.1 Make sure that the position between the plastic hinge and the profile tube is correct.



2 There is a locking lever with an insert flap (A) on the hinge. The lever has a red (B) mark on the outside and a green (C) mark on the inside. You can see the red one when the locking lever is open.

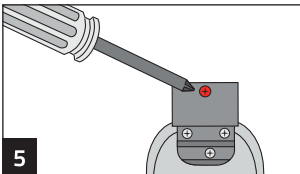
2.1 Move the locking lever. Turn it that way, that the inside (C) can be seen and the insert flap (A) can snap into the eyelet (D) provided on the hinge. Do this step on both handle hinges!



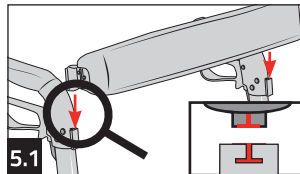
3 Take the handles of the walker and unfold them as far as you can.

4 The tubes of the seat must now be clamped into the brackets. Press the rods of the seat on the right and left down until they snap into the U-shaped brackets.

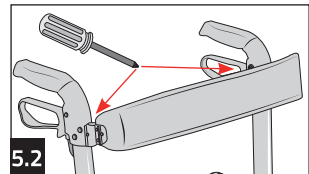
Fix the back belt:



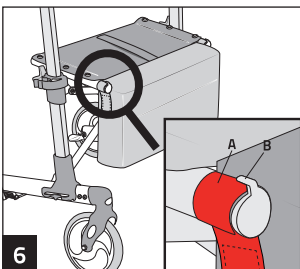
5 Loosen the two locking screws on the back belt.



5.1 Now put the back belt on the device on the handles.



5.2 Now take the locking screws and screw them back into place.



Fix the fabric basket:

6 Velcro fasteners (A) are attached to the right and the left of the basket. Use the velcro fasteners (A) to attach the basket to the left and right tubes of the seat and then hook the resulting loop into the barb (B) attached to the tube to prevent the basket from slipping out.

Adjust the height of the handles:



i NOTE!

The height of the handles can be adjusted in 6 levels due to the screws. Assume an upright but comfortable body position with your arms hanging loosely. In this position, your hands should be able to grip the handles of the walker **1**.



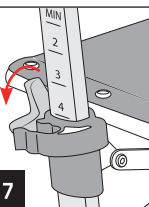
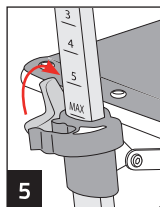
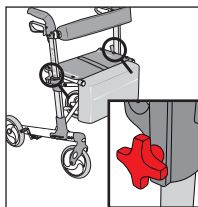
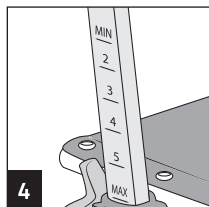
! WARNING!

Incorrect adjustment of the handle height can lead to bad posture and other injuries **2** + **3**. Only use the walker with your correctly set handle height. Make sure that both handles are locked in at the same height.



For orientation, numbers are shown on the tube next to the height adjustment **4**. Turn the screw to loosen the handle **5** and snap it into place at a height that is comfortable for you. The handle must click into place at the same number on both sides **6**. Now the screw has to be tightened again **7**.

Please note that the handle must always be properly locked in one of the 6 heights provided for it before it is tightened.



Correct use in the everyday life:

! WARNING!

To achieve the best possible support, hold the walker close to your body. Only then is a safe walk ensured. If you take the walker too far away from your body, it can roll away easily and you may not be supported adequately.



Use of the seat:

! CAUTION!

Only use the seat when the parking brake is activated. Do not being pushed while using the seat or push anyone else. There is a risk of falling! The seat must only be used by one person at a time. Do not use the walker if the ground is smooth or slippery.

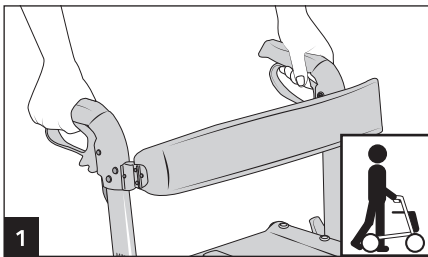
Apply the brakes:

WARNING!

Always apply the right and left brakes at the same time so that they do not wear out unevenly. Check the brakes for correct setting and functionality before each use. The parking brake must always be activated before using the seat. Stop using the walker if the brakes can no longer be adjusted correctly.

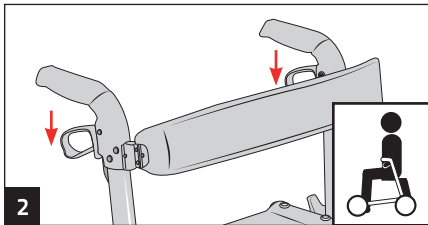
The brakes must be readjusted from time to time due to wear.

If the braking performance decreases or is uneven, you have to re-tighten the brakes.



1 Hand-brake (while walking)

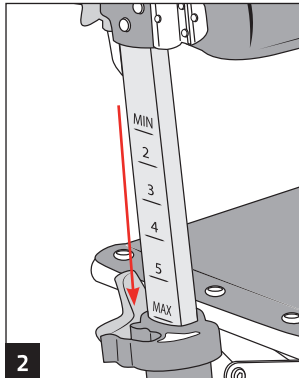
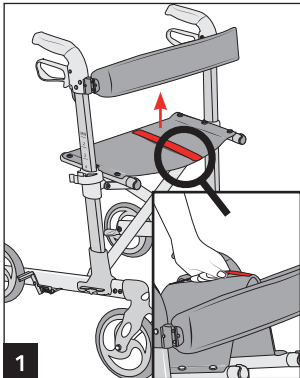
Pull both brake levers up towards the handbar at the same time and with the same intensity. To loosen it, just let it loose again. The harder you pull, the greater the braking power. If the braking power is too low despite firm pulling, the brake may have to be re-adjusted.



2 Parking-brake (while sitting)

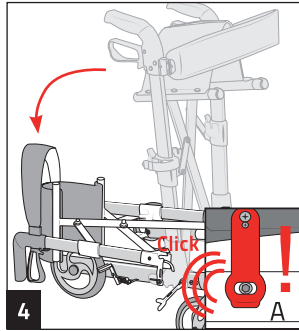
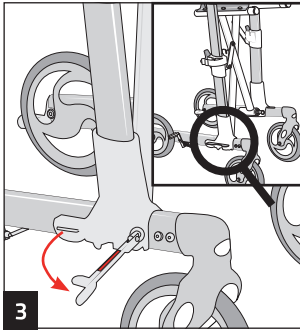
Press both brake levers down until they lock and no longer snap back. Only then are the wheels fixed and the walker cannot roll away. To release, simply pull it back into the middle position with light pressure.

Folding:



1 Grab the drawstring and pull the seat up, so that the tubes release from the holder and the walker begins to fold.

2 If necessary, set the handle height to the lowest level to save even more space.



3 Loosen the locking lever on the hinges of the two handle tubes so that the red mark can be seen.

4 Finally, fold the rollator from the upright to the lying position. Make sure that the frame engages in the snap-in aid (A). Then the rollator is secured and can be transported.

Storage:

For storage, the parking brake should always be activated.

Store the walker in a dry place by room temperature (approx. 20 ° C). Protect it from frost, direct sunlight or other weather influences. Keep the product out of the reach of children.

Cleaning and care:

Please note the cleaning and care instructions. Improper operation can damage the product.

Clean the walker gently with water and a standard commercial cleaner. Then dry the product with a cloth.

Do not use any aggressive cleaning agents and always make sure not to expose the walker to a hard water jet (e.g. from a high pressure cleaner), as this could damage small parts or the surface of the product.

Maintenance:

Before each use, check the functionality of the walker. The following parts require your special attention:

- Brakes
- Wheels
- Crew connections
- Overall appearance of the product
- Locks

Disposal of the walker:

Please dispose the product in accordance with the applicable regulations via an approved waste disposal company or via the municipal waste facility. If necessary, inform yourself about correct and environmentally friendly disposal.



Disposal of the packaging:

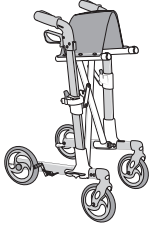
Please dispose the packaging environmentally friendly. Make sure that you separate the waste properly.

Manuel d'utilisation pour déambulateur A130000

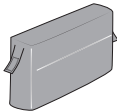
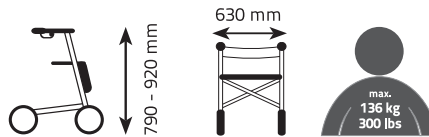
Cher client,
merci d'avoir choisi notre produit. Avant utilisation, veuillez lire attentivement les consignes de sécurité et conserver le manuel pour une utilisation ultérieure. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de montage incorrect ou d'utilisation incorrecte du déambulateur.



Contenu de la livraison



1x déambulateur prémonté



1x Panier en tissu
(capacité max.: 9l, charge maximale: 5 kg / 11 lbs)



1x ceinture arrière



1x instructions de montage et manuel d'utilisation

Données techniques:

Réf: A130000

Modèle: Déambulateur IVO

Max. dimension du déambulateur monté (l x h x p): env. 630 x 920 x 770 mm

Plus petite dimension du déambulateur plié (roues avant démontées et et accessoires):

env. 280 x 315 x 810 mm

Poids du déambulateur (sans accessoires): env. 8 kg

Max. poids de l'utilisateur: 136 kg

Max. limite de charge panier: 5 kg

Hauteur du siège: env. 570 mm

Dimensions du siège: env. 400 x 200 cm

Hauteur de la poignée: environ: 790 - 920 mm

i REMARQUE!

Veuillez ouvrir soigneusement l'emballage afin que le produit ne soit pas endommagé.

Vérifiez l'intégralité et l'intégrité du contenu de la livraison. Si vous constatez des défauts, veuillez contacter l'adresse de service indiquée.






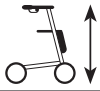










1. Poignée
2. Frein à main
3. Ceinture arrière
4. Châssis (câbles de frein placés à l'intérieur)
5. Siège
6. Cordon de serrage pour pliage
7. Panier en tissu
8. Roue pivotante avec réflecteurs
9. Levier de verrouillage
10. Support de canne
11. Vis pour le réglage de la hauteur
12. Aide à l'encastrement
13. Roue arrière avec frein
14. Aide au basculement

[i] REMARQUE!

Remarques sur la stabilité:

Le déambulateur supporte un poids individuel jusqu'à 136 kg, INCLUANT le chargement du panier. Le panier a une limite de poids de 5 kg.

 ATTENTION!	Attention, danger! Le non-respect du danger peut entraîner des blessures graves ou la mort.
 MISE EN GARDE!	Attention, danger! Le non-respect du danger peut entraîner des blessures légères ou modérées.
 REMARQUE!	Attention aux dommages matériels éventuels

	Min. et max. hauteur du déambulateur
	Max. largeur du déambulateur
	Max. poids de l'utilisateur
	Peut être utilisé à l'intérieur et à l'extérieur
	Suivez les instructions!
	Coordonnées du distributeur
	Date de fabrication
	Déclaration de conformité (conformité CE)
	Produit médical
	Attention aux blessures aux mains
	Élimination de l'emballage

Utilisation conforme:

Cette déambulateur est utilisée par les personnes à mobilité réduite comme aide à la marche à l'intérieur et à l'extérieur. Il peut également être utilisé comme siège. Le déambulateur est uniquement destiné à des fins privées et n'est pas destiné à être utilisé dans le secteur commercial. Utilisez le produit uniquement comme décrit dans les instructions.

La durée de vie utile recommandée du produit est de 5 ans maximum. Ces informations supposent que les instructions de manipulation, d'entretien et de sécurité prévues sont respectées.

Consignes de sécurité** ATTENTION !**

- Le produit n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées. Il ne doit pas être utilisé en cas de manque de connaissances ou d'expérience, sauf si des instructions ont eu lieu dans lesquelles les risques ont été expliqués et les personnes concernées sont encadrées par un soignant.
- Ce déambulateur n'est pas un jouet! Ne laissez pas les enfants utiliser ce produit sans surveillance.
- N'utilisez pas le déambulateur sous l'influence d'alcool, de médicaments ou d'autres drogues qui affectent vos capacités physiques, mentales et motrices.
- Toutes les roues doivent être constamment en contact avec le sol. Cela garantit l'alignement correct du déambulateur. Par conséquent, n'utilisez pas le déambulateur sur des sols inégaux comme le sable ou le gravier. Faites particulièrement attention aux endroits inégaux tels que les sommets des ravines. Si possible, évitez de rouler dessus car les roues pourraient se coincer.
- N'utilisez pas le déambulateur sur des sols verglacés et enneigés ou très humides. Les surfaces glissantes affectent la résistance au glissement des roues de manière négative.
- N'utilisez pas le déambulateur dans des conditions de mauvaise visibilité (par exemple dans le brouillard ou la nuit).
- Si vous utilisez le déambulateur à l'extérieur, veuillez utiliser, si possible, le trottoir. Portez des vêtements clairs et réfléchissants.
- N'utilisez pas les marcheurs dans les escaliers ou les escaliers mécaniques.
- Transportez les objets uniquement dans le panier fourni. Faites attention au max. poids de charge et max. capacité.
- N'utilisez pas le déambulateur comme un véhicule lorsque vous êtes assis dessus. Avant d'utiliser le siège, le frein de stationnement doit être activé.
- Lors du réglage de la hauteur des poignées, veillez à adopter une posture droite et confortable du corps. Afin d'éviter une mauvaise posture, laissez-vous guider par un professionnel pour les produits médicaux et de rééducation.
- Assurez-vous que les poignées des deux côtés sont réglées à la même hauteur et que les vis de réglage sont correctement verrouillés.

- Avant chaque utilisation, vérifiez le fonctionnement des freins et assurez-vous que les tubes latéraux et le siège sont correctement verrouillés.
- Vérifiez régulièrement si le déambulateur est endommagé ou usé. Faites remplacer immédiatement les composants défectueux et n'utilisez pas le déambulateur tant qu'il n'a pas été complètement réparé. N'apportez aucune modification au produit.
- Les composants défectueux doivent être remplacés immédiatement et le déambulateur ne doit pas être utilisé tant qu'il n'a pas été complètement réparé. N'apportez aucune modification au produit.
- **N'utilisez pas le produit s'il est endommagé!**
- Respectez toujours les limites de charge maximale du déambulateur et de ses accessoires. Ne dépassez jamais cette limite, sinon la fonction et la stabilité du produit ne peuvent être garanties.
- Ne vous tenez pas debout sur le déambulateur et ne l'utilisez pas comme aide à la position debout ou à la montée.
- Le déambulateur étant équipé d'une fonction de pliage, il y a toujours, et surtout en cours de dépliage et de pliage, le risque d'être contusionné ou coincé.
- Veillez toujours à ne pas coincer vos doigts et vos mains.
- Risque de brûlure! N'exposez pas le déambulateur à la lumière directe du soleil ou à toute autre source de chaleur extrême car le matériau peut chauffer rapidement.
- Gardez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.

Mise en service

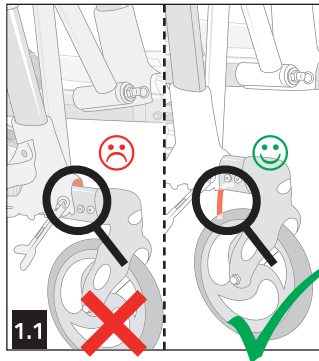
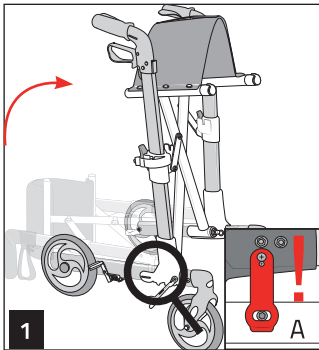


⚠ MISE EN GARDE!

Risque de blessure en cas de piégeage pendant tout le processus d'assemblage!

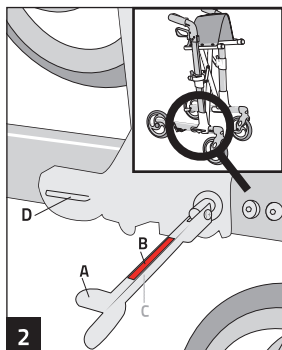
Le déambulateur est livré à l'état plié.

Dépliez le déambulateur:

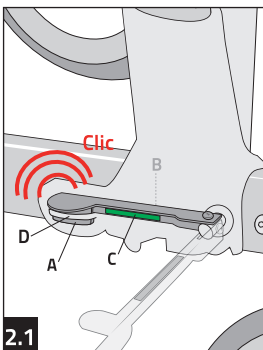


1 Mettez les deux tubes de poignée en position verticale en desserrant l'aide à l'encliquetage (A) sur les deux tubes latéraux.

1.1 Assurez-vous que la position entre la charnière en plastique et le tube profilé est correcte.



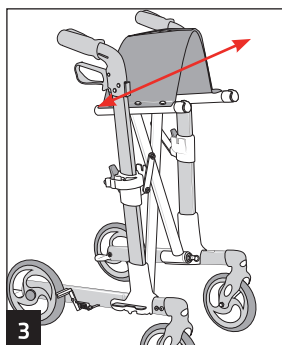
2



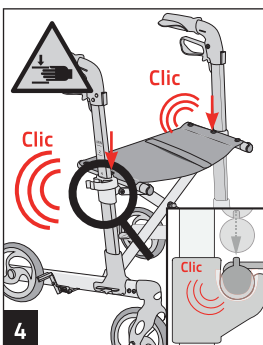
2.1

2 Il y a un levier de verrouillage avec un volet d'insertion (A) sur la charnière. Le levier a une marque rouge (B) à l'extérieur et une marque verte (C) à l'intérieur. Vous pouvez voir le rouge lorsque le levier de verrouillage est ouvert.

2.1 Déplacez le levier de verrouillage. Tournez-le de façon à ce que l'intérieur (C) soit visible et que le volet d'insertion (A) puisse s'enclencher dans l'œillet (D) prévu sur la charnière. Faites cette étape sur les deux charnières de la poignée!



3

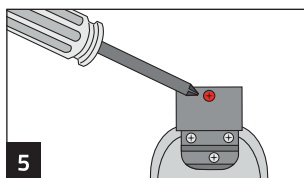


4

3 Prenez les poignées du déambulateur et déployez-les aussi loin que vous le pouvez.

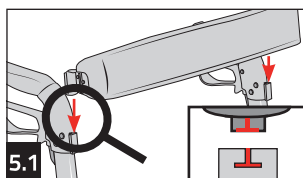
4 Les tubes du siège doivent maintenant être serrés dans les supports. Appuyez sur les tiges du siège à droite et à gauche vers le bas jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent dans les supports en forme de U.

Fixez la ceinture arrière :



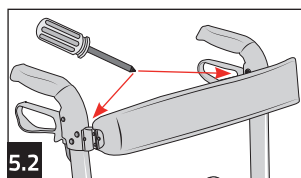
5

5 Desserrez les deux vis de blocage sur la ceinture arrière.



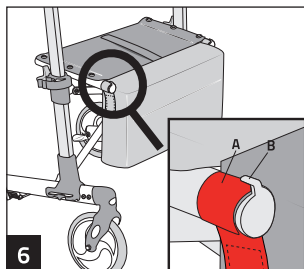
5.1

5.1 Mettez maintenant la ceinture arrière sur l'appareil sur les poignées.



5.2

5.2 Maintenant, prenez les vis de verrouillage et revissez-les en place.



6

Fixer le panier:

6 Il y a des boucles (A) sur les côtés droit et gauche du sac, auxquelles le dispositif de fixation de la bandoulière est attaché. Placez ces boucles (A) sur les tubes latéraux du siège, puis accrochez la boucle dans les ardillons (B) attachés au tube, pour empêcher le sac de glisser.

Ajustez la hauteur des poignées:

**i** REMARQUE !

La hauteur des poignées peut être ajustée sur 6 niveaux grâce aux vis de réglage. Adoptez une position du corps droite mais confortable avec vos bras pendants. Dans cette position, vos mains doivent pouvoir saisir les poignées du déambulateur **1**.

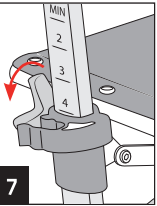
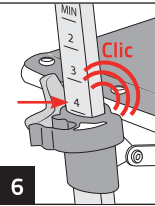
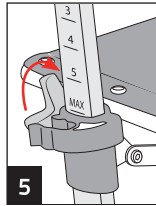
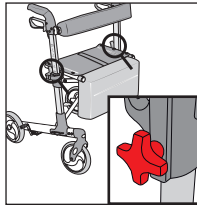
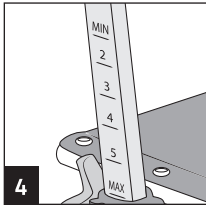
**⚠** ATTENTION !

Un réglage incorrect de la hauteur de la poignée peut entraîner une mauvaise posture et d'autres blessures **2** + **3**. N'utilisez le déambulateur qu'avec la hauteur de poignée correctement réglée.



Assurez-vous que les deux poignées sont verrouillées à la même hauteur.

Pour l'orientation, les chiffres sont indiqués sur le tube à côté du réglage de la hauteur **4**. Tournez la vis pour desserrer la poignée **5** et enclenchez-la en place à une hauteur qui vous est confortable. La poignée doit s'enclencher au même endroit des deux côtés **6**. Il faut maintenant resserrer la vis **7**. Veuillez noter que la poignée doit toujours être correctement verrouillée dans l'une des 6 hauteurs prévues pour elle avant d'être serrée.



Utilisation correcte au quotidien:

⚠ ATTENTION !

Pour obtenir le meilleur soutien possible, tenez le déambulateur près de votre corps. Ce n'est qu'alors qu'une promenade en toute sécurité est assurée. Si vous éloignez le déambulateur trop de votre corps, il peut rouler facilement et vous risquez de ne pas être suffisamment soutenu.



Utilisation du siège:

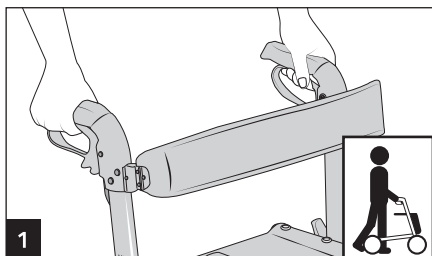
⚠ MISE EN GARDE !

N'utilisez le siège que lorsque le frein de stationnement est activé. Ne vous laissez pas pousser pendant l'utilisation du siège et ne poussez personne d'autre. Il y a un risque de chute! Le siège ne doit être utilisé que par une seule personne à la fois. N'utilisez pas le déambulateur si le sol est lisse ou glissant.

Appliquez les freins:

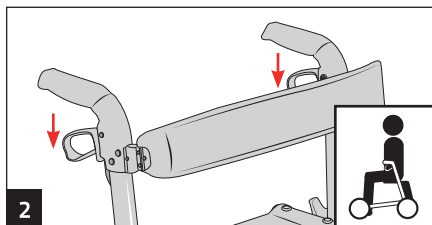
⚠ ATTENTION!

Serrez toujours les freins droit et gauche en même temps afin qu'ils ne s'usent pas de manière inégale. Vérifiez les freins pour un réglage et une fonctionnalité corrects avant chaque utilisation. Le frein de stationnement doit toujours être activé avant d'utiliser le siège. Arrêtez d'utiliser le déambulateur si les freins ne peuvent plus être réglés correctement. Les freins doivent être réajustés de temps en temps en raison de l'usure. Si les performances de freinage diminuent ou sont inégales, vous devez resserrer les freins.



1 Frein à main (en marchant)

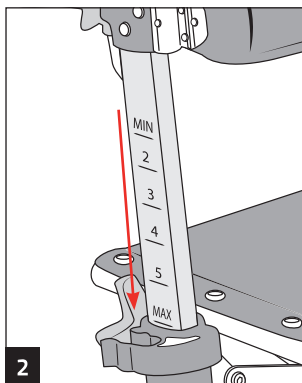
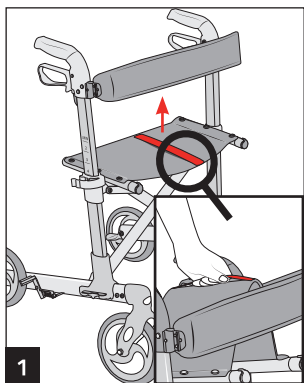
Tirez les deux leviers de frein vers le guidon en même temps et avec la même intensité. Pour le desserrer, relâchez-le simplement. Plus vous tirez fort, plus la puissance de freinage est élevée. Si la puissance de freinage est trop faible malgré une traction ferme, le frein devra peut-être être réajusté.



2 Frein de stationnement (en position assise)

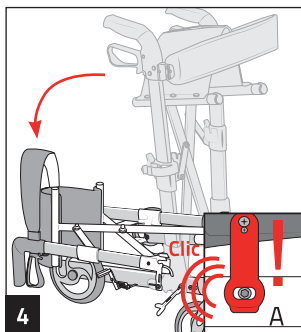
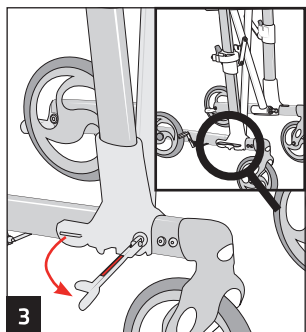
Appuyez sur les deux leviers de frein jusqu'à ce qu'ils se verrouillent et ne s'enclenchent plus. Ce n'est qu'alors que les roues sont fixées et que le déambulateur ne peut pas rouler. Pour le relâcher, ramenez-le simplement en position médiane avec une légère pression.

Pliant:



1 Saisissez le cordon de serrage et tirez le siège vers le haut, de sorte que les tubes se détachent du support et que le déambulateur commence à se plier.

2 Si nécessaire, réglez la hauteur de la poignée au niveau le plus bas pour économiser encore plus d'espace.



3 Desserrez le levier de verrouillage sur les charnières des deux tubes de poignée afin que la marque rouge soit visible.

4 Enfin, rabattez le déambulateur de la position verticale à la position couchée et, si nécessaire, démontez les roues avant en cliquant sur les boutons des suspensions de roues. Ceux-ci peuvent simplement être activés à nouveau la prochaine fois que vous installerez votre marcheur.

Espace de rangement:

Pour le stockage, le frein de stationnement doit toujours être activé.

Conservez le déambulateur dans un endroit sec à température ambiante (environ 20 ° C). Protégez-le du gel, de la lumière directe du soleil ou d'autres influences météorologiques. Gardez le produit hors de la portée des enfants.

Nettoyage et entretien:

Veuillez noter les instructions de nettoyage et d'entretien.

Un fonctionnement incorrect peut endommager le produit.

Nettoyez doucement le déambulateur avec de l'eau et un nettoyant commercial standard.

Séchez ensuite le produit avec un chiffon.

N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs et veillez toujours à ne pas exposer le déambulateur à un jet d'eau dure (par ex. D'un nettoyeur haute pression), car cela pourrait endommager de petites pièces ou la surface du produit.

Maintenance:

Avant chaque utilisation, vérifiez le fonctionnement du déambulateur. Les pièces suivantes nécessitent une attention particulière:

- Freins
- Roues
- Connexions à vis
- Aspect général du produit
- Serrures

Mise au rebut du déambulateur:

Veuillez éliminer le produit conformément aux réglementations en vigueur via une entreprise d'élimination des déchets agréée ou via la déchetterie municipale. Si nécessaire, informez-vous sur une élimination correcte et respectueuse de l'environnement.



Mise au rebut de l'emballage:

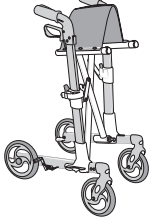
Veuillez éliminer l'emballage de manière écologique. Assurez-vous de bien séparer les déchets.

Gebruiksaanwijzing voor rollator A130000

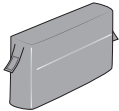
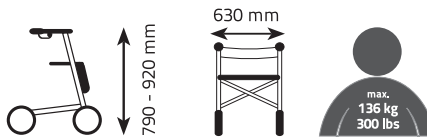


Beste klant,
bedankt voor het kiezen van ons product. Lees voor gebruik de veiligheidsinstructies zorgvuldig door en bewaar de handleiding voor verder gebruik. De fabrikant is niet aansprakelijk voor onjuiste montage of oneigenlijk gebruik van de rollator.

Levering inhoud



1x voorgemonteerde rollator



1x stoffen mand
(max. Capaciteit: 9l, max. Laadvermogen: 5 kg / 11 lbs)



1x ruggordel



1x montagehandleiding en gebruikershandleiding

Technische data:

Artikelnummer: A130000

Model: Rollator IVO

Max. afmeting van de opgezette rollator (bxhxd): ca. 630 x 920 x 770 mm

Kleinste afmeting van de opgevouwen rollator (gedemonteerde voorwielen en accessoires):
ca. 280 x 315 x 810 mm

Gewicht van de rollator (zonder accessoires): ca. 8 kg

Max. gebruikersgewicht: 136 kg

Max. draagvermogen mand: 5 kg

Zithoogte: ca. 570 mm

Afmetingen zitting: ca. 400 x 200 cm

Greephoogte: ongeveer: 790 - 920 mm

i NOTITIE!

Open de verpakking voorzichtig, zodat het product niet beschadigd raakt. Controleer de volledige leveringsinhoud op volledigheid en intactheid. Neem bij defecten contact op met het opgegeven serviceadres.






1. Handgreep
2. Handrem
3. Ruggordel
4. Frame (remkabels aan de binnenkant geplaatst)
5. Zitting
6. Trekkoord om op te vouwen
7. Stoffen mand
8. Zwenkwiel met reflectoren
9. Vergrendelingshendel
10. Wandelstokhouder
11. Schroef voor hoogteverstelling
12. Inklikhulp voor vouwen
13. Achterwiel met rem
14. Kiphulpmiddel














i NOTITIE!

Stabiliteitsopmerkingen:

Het rollator ondersteunt een individueel gewicht tot 136 kg, INCLUSIEF het laden van de mand. De mand heeft een maximumgewicht van 5 kg.

 WAARSCHUWING!	Waarschuwing, gevaar! Het negeren van dit gevaar kan leiden tot ernstig letsel of de dood.
 VOORZICHTIGHEID!	Voorzichtig, gevaar! Het negeren van dit gevaar kan leiden tot licht of matig letsel.
 NOTITIE!	Let op mogelijke materiële schade

	Min. en max. hoogte van de rollator
	Max. breedte van de rollator
	Max. gebruikersgewicht
	Kan binnen en buiten worden gebruikt
	Volg de instructies!
	Contactgegevens distributeur
	Fabricagedatum
	Conformiteitsverklaring (CE-conformiteit)
	Medisch product
	Handblessures ophangen
	Afvoer van de verpakking

Beoogd gebruik:

Deze rollator wordt gebruikt door mensen met beperkte mobiliteit als loophulpmiddel binnen en buiten. Hij kan ook als zitje worden gebruikt. De rollator is alleen bedoeld voor privédoeleinden en is niet bedoeld voor gebruik in de commerciële sector. Gebruik het product alleen zoals beschreven in de instructies.

De aanbevolen levensduur van het product is maximaal 5 jaar. Bij deze informatie wordt ervan uitgegaan dat de bedoelde instructies voor gebruik, verzorging en veiligheid in acht worden genomen.

Veiligheidsinstructies

WAARSCHUWING!

- Het product is niet ontworpen voor gebruik door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale vermogens. Het mag niet gebruikt worden bij gebrek aan kennis of ervaring, tenzij er instructies hebben plaatsgevonden waarin de risico's zijn toegelicht en de betrokken personen onder toezicht staan van een zorgverlener.
- Deze rollator is geen speelgoed! Laat kinderen dit product niet zonder toezicht gebruiken.
- Gebruik de rollator niet onder invloed van alcohol, medicijnen of andere drugs die uw fysieke, mentale en motorische vaardigheden beïnvloeden.
- Alle wielen moeten constant contact hebben met de grond. Dit zorgt voor de juiste uitlijning van de rollator. Gebruik de rollator daarom niet op oneffen terreinen zoals zand of grind. Let in het bijzonder op oneffenheden zoals geulen. Vermijd indien mogelijk om eroverheen te rijden, omdat de wielen dan vast kunnen komen te zitten.
- Gebruik de rollator niet op bevroren en besneeuwde of zeer natte ondergronden. Een gladde ondergrond heeft een negatieve invloed op de slipweerstand van de wielen.
- Gebruik de rollator niet bij slecht zicht (bijv. In mist of ,s nachts).
- Als u de rollator buiten gebruikt, gebruik dan indien mogelijk de stoep. Draag heldere en reflecterende kleding.
- Gebruik de rollators niet op trappen of roltrappen.
- Vervoer dingen uitsluitend in de meegeleverde mand. Let op de max. laadgewicht en max. capaciteit.
- Gebruik de rollator niet als voertuig terwijl u erop zit. Voordat u de stoel gebruikt, moet de parkeerrem worden geactiveerd.
- Let er bij het verstellen van de hoogte van de handgrepen op dat u een rechte en comfortabele lichaamshouding aanneemt. Om een slechte houding te voorkomen, dient u zich te laten instrueren door een professional voor medische en revalidatieproducten.
- Zorg ervoor dat de handgrepen aan beide zijden op dezelfde hoogte staan en dat de schroeven correct zijn vergrendeld.
- Controleer voor elk gebruik de werking van de remmen en zorg ervoor dat de zijbuizen en de stoel goed vergrendeld zijn.
- Controleer regelmatig of de rollator is beschadigd of versleten. Laat defecte onderdelen onmiddellijk vervangen en gebruik de rollator niet totdat deze volledig is gerepareerd. Breng geen wijzigingen aan het product aan.

- Defecte onderdelen moeten onmiddellijk worden vervangen en de rollator mag niet worden gebruikt totdat deze volledig is gerepareerd. Breng geen wijzigingen aan het product aan.
- **Gebruik het product niet als het beschadigd is!**
- Respecteer altijd de maximale belastingslimieten van de rollator en zijn accessoires. Overschrijd deze limiet nooit, anders kan de functie en stabiliteit van het product niet worden gegarandeerd.
- Ga niet op de rollator staan en gebruik deze niet als opsta- of klimhulp.
- Omdat de rollator is uitgerust met een vouwfunctie is er altijd, en vooral tijdens het uitvouwen en vouwen, het risico op kneuzingen of beknelling.
- Zorg er altijd voor dat uw vingers en handen niet bekneld raken.
- Risico op brandwonden! Stel de rollator niet bloot aan direct zonlicht of andere extreme warmtebronnen, aangezien het materiaal snel kan opwarmen.
- Houd verpakkingsmateriaal buiten bereik van kinderen.

Inbedrijfstelling

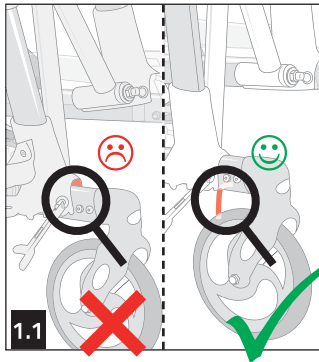
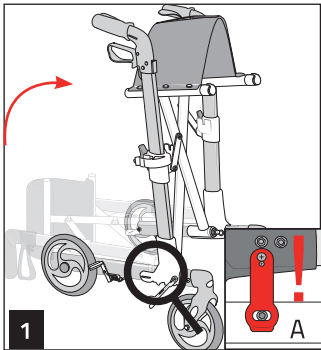


VOORZICHTIGHEID!

Gevaar voor letsel door bekneld raken tijdens het gehele montageproces!

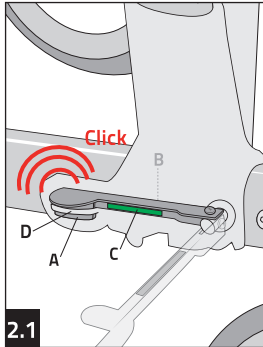
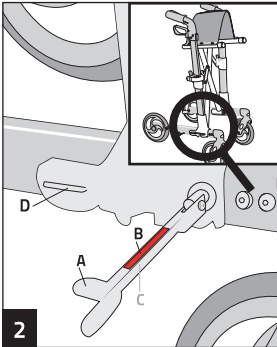
De rollator wordt opgevouwen afgeleverd.

Vouw de rollator uit:



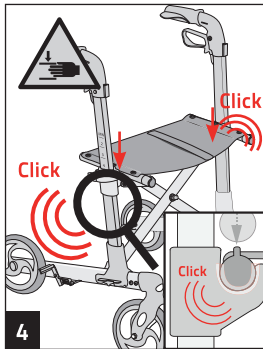
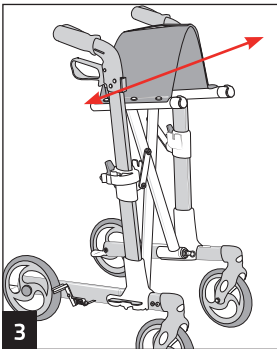
1 Zet de twee stuurbuizen recht door de inklikhulp (A) op de twee zijbuizen los te maken.

1.1 Zorg ervoor dat de positie tussen het kunststof scharnier en de profielbuis correct is.



2 Op het scharnier zit een vergrendelingshendel met een insteekklep (A). De hendel heeft een rode (B) marking aan de buitenkant en een groene (C) marking aan de binnenkant. U kunt de rode zien als de vergrendelingshendel open is.

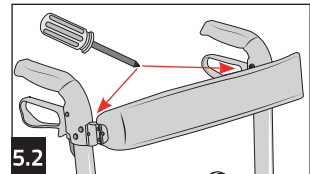
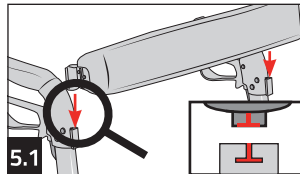
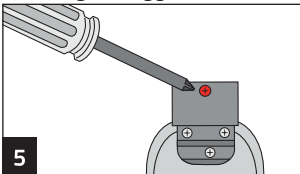
2.1 Verplaats de vergrendelingshendel. Draai hem zo, dat de binnenkant (C) zichtbaar is en de insteekflap (A) in het oog (D) op het scharnier kan klikken. Voer deze stap uit op beide handgreepscharnieren!



3 Pak de handvatten van de rollator vast en vouw ze zo ver mogelijk open.

4 De buizen van de stoel moeten nu in de beugels worden geklemd. Druk de stangen van de stoel rechts en links naar beneden totdat ze in de U-vormige beugels klikken.

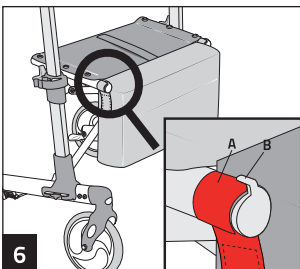
Bevestig de ruggordel:



5 Draai de twee borgschroeven op de ruggordel los.

5.1 Leg nu de rugband op het apparaat op de handvatten.

5.2 Neem nu de borgschroeven en schroef ze weer op hun plaats.



Bevestig de stoffen mand:

5 Aan de rechter- en linkerkant van de mand zijn klittenbandsluitingen (A) bevestigd. Gebruik de klittenbandsluitingen (A) om het mandje aan de linker- en rechterzijbuis van het zadel te bevestigen en haak vervolgens de resulterende lus in de weerhaak (B) die aan de buis is bevestigd om te voorkomen dat het mandje eruit glijdt.

Pas de hoogte van de handgrepen aan:



i NOTITIE!

De hoogte van de handgrepen is in 6 niveaus verstelbaar door middel van de schroeven. Neem een rechte maar comfortabele lichaamshouding aan met uw armen losjes. In deze positie moeten uw handen de handvatten van de rollator **1** kunnen vastgrijpen.

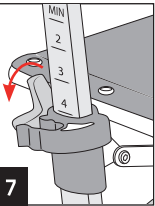
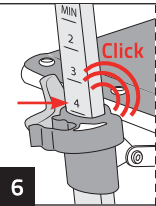
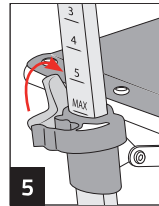
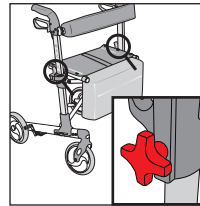
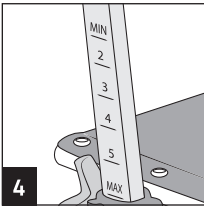


! WAARSCHUWING!

Een onjuiste aanpassing van de hoogte van de handgreep kan leiden tot een slechte houding en ander letsel **2** + **3**. Gebruik de rollator alleen met uw correct ingestelde handgreephoogte.



Zorg ervoor dat beide handgrepen op dezelfde hoogte zijn vergrendeld. Ter oriëntatie staan naast de hoogteverstelling **4** nummers op de buis. Draai de schroef zodat de handgreep losser komt te zitten **5** en zet hem vast op een hoogte die voor u comfortabel is. De handgreep moet aan beide zijden op dezelfde hoogte vastklikken **6**. Nu moet de schroef weer worden vastgedraaid **7**. Merk op dat de handgreep altijd goed vast moet zitten op een van de 6 aangegeven hoogtes voordat hij wordt vastgedraaid.



Correct gebruik in het dagelijks leven:

! WAARSCHUWING!

Om de best mogelijke ondersteuning te krijgen, houdt u de rollator dicht bij uw lichaam. Alleen dan is een veilige wandeling verzekerd. Als u de rollator te ver van uw lichaam verwijdert, kan deze gemakkelijk weggrollen en wordt u mogelijk niet voldoende ondersteund.



Gebruik van de stoel:

! VOORZICHTIGHEID!

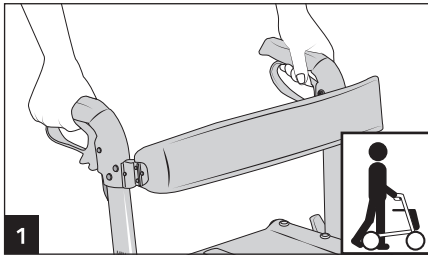
Gebruik de stoel alleen als de parkeerrem is geactiveerd. Duw niet tijdens het gebruik van de stoel en duw niet tegen iemand anders. Er bestaat valgevaar! De stoel mag slechts door één persoon tegelijk worden gebruikt. Gebruik de rollator niet als de grond glad of glad is.

Zet de remmen aan:

⚠ WAARSCHUWING!

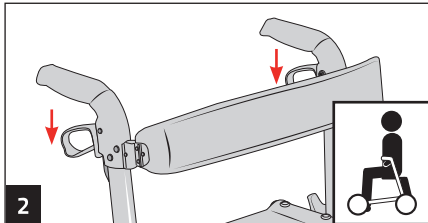
Rem altijd tegelijkertijd rechts en links, zodat ze niet ongelijkmatig slijten. Controleer de remmen voor elk gebruik op correcte afstelling en functionaliteit. De parkeerrem moet altijd worden geactiveerd voordat u de stoel gebruikt. Gebruik de rollator niet meer als de remmen niet meer correct kunnen worden afgesteld.

De remmen moeten van tijd tot tijd worden bijgesteld vanwege slijtage. Als het remvermogen afneemt of ongelijkmatig is, moet u de remmen opnieuw vastzetten.



1 Handrem (tijdens het lopen)

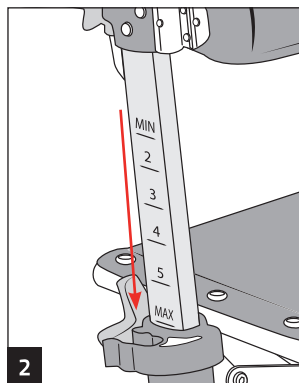
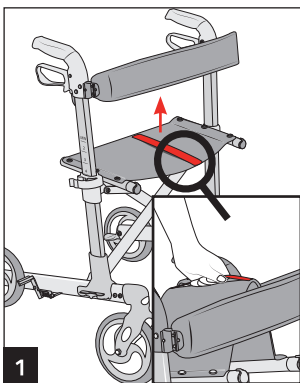
Trek beide remhendels tegelijkertijd en met dezelfde intensiteit naar het stuur. Om het los te maken, laat u het gewoon weer los. Hoe harder u trekt, hoe groter de remkracht. Als het remvermogen ondanks hard trekken te laag is, moet de rem mogelijk opnieuw worden afgesteld.



2 Parkeerrem (zittend)

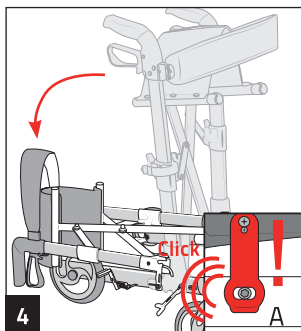
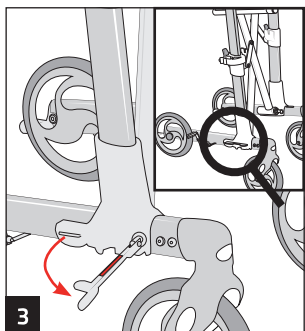
Druk beide remhendels naar beneden totdat ze vergrendelen en niet meer terugklikken. Alleen dan staan de wielen vast en kan de rollator niet weggrollen. Om te ontgrendelen, trekt u hem met lichte druk terug naar de middelste stand.

Vouwen:



1 Pak de trekkoord vast en trek de stoel omhoog, zodat de buizen loskomen uit de houder en de rollator begint te vouwen.

2 Stel indien nodig de handgriephoogte in op het laagste niveau om nog meer ruimte te besparen.



3 Maak de vergrendelingshendel op de scharnieren van de twee handgreepbuizen los zodat de rode markering zichtbaar is.

4 Klap ten slotte de rollator van de rechtopstaande naar de liggende positie. Zorg ervoor dat het frame vastklikt in de vergrendelingshulp (A). Dan is de rollator beveiligd en kan hij vervoerd worden.

Opslag:

Voor opslag moet de parkeerrem altijd geactiveerd zijn.

Bewaar de rollator op een droge plaats bij kamertemperatuur (circa 20 ° C). Bescherm hem tegen vorst, direct zonlicht of andere weersinvloeden. Houd het product buiten bereik van kinderen.

Reiniging en onderhoud:

Let op de reinigings- en onderhoudsinstructies. Een onjuiste bediening kan het product beschadigen.

Maak de rollator voorzichtig schoon met water en een standaard in de handel verkrijgbaar reinigingsmiddel. Droog het product vervolgens af met een doek.

Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen en stel de rollator altijd niet bloot aan een harde waterstraal (bijv. Van een hogedrukreiniger), aangezien dit kleine onderdelen of het oppervlak van het product kan beschadigen.

Onderhoud:

Controleer voor elk gebruik de functionaliteit van de rollator.

De volgende onderdelen vereisen uw speciale aandacht:

- Remmen
- Wielen
- Schroefverbindingen
- Algemeen uiterlijk van het product
- Sloten

Afvoer van de rollator:

Voer het product in overeenstemming met de geldende voorschriften af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via het gemeentelijk afval. Informeer u indien nodig over een correcte en milieuvriendelijke verwijdering.



Verwijdering van de verpakking:

Gooi de verpakking op een milieuvriendelijke manier weg. Zorg ervoor dat u het afval goed scheidt.



RIDDER GmbH

Ridder Straße 1, D-56379 Singhofen
Tel.: +49 (2604) 9541-0, Fax +49 (2604) 9541-50
Mail: info@ridder-online.de, www.ridder-online.de